



Instrukcja obsługi

Język polski

Wersja 01

Spis treści

1 Wstęp	5
1.1 Cechy ogólne	5
2 Przegląd produktu	6
2.1 Panel przedni	6
2.2 Panel tylny	6
2.3 Panel boczny	7
2.4 Pilot zdalnego sterowania (RCU)	7
3 System	9
3.1 Informacje	10
3.2 Przywracanie ustawień fabrycznych	10
3.3 Aktualizacja oprogramowania	10
4 Kanały	10
4.1 Wyszukiwanie kanałów	10
4.2 Zarządzanie kanałami	11
4.3 Blokada rodzicielska	12
4.4 Przewodnik po programach	12
5 Preferencje	12
5.1 Język OSD	13
5.2 Język audio	13
5.3 Język napisów	13
5.4 Audiodeskrypcja	13

5.5 HbbTV	13
5.6 LCN	13
5.7 Automatyczne uśpienie	13
6 USB	14
6.1 PVR	14
6.2 Film	14
6.3 Muzyka	14
6.4 Zdjęcie	14
6.5 Konfiguracja PVR	15
6.6 Format	15
7 Ustawienia	15
7.1 Hasło	15
7.2 Ustawienia czasu	16
7.3 Ustawienie AV	17
7.4 Sieć	17
7.5 Timer	18
8 HbbTV	19
9 Rozwiązywanie problemów	21

1 Wstęp

1.1 Cechy ogólne

- ◆ Zgodność z DVB-T2 (MPEG-II/ MPEG-IV/ H.264/ H.265)
- ◆ Konwersja PAL/NTSC
- ◆ Obsługa grup ulubionych i blokady rodzicielskiej
- ◆ Obsługa wielojęzycznego menu
- ◆ Obsługa dźwięku w wielu językach
- ◆ Wielojęzyczne napisy
- ◆ 7-dniowy elektroniczny przewodnik po programach (EPG)
- ◆ Wyjście telegazety przez VBI i OSD
- ◆ Interfejs USB 2.0



Przyjęte znaki towarowe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

2 Przegląd produktu

2.1 Panel przedni



1. **DIODA LED ZASILANIA:** Wskaźnik zasilania.
2. **Dioda LED SIGNAL:** Wskaźnik sygnału.
3. **Wyświetlacz:** Wyświetla informacje o kanale.
4. **ZASILANIE:** Przełączanie między trybem pracy i trybem gotowości.
5. **▲/ ▼:** Zmień kanały podczas oglądania programistów lub zmień opcję góra/ dół.
6. **USB:** Port USB.

2.2 Panel tylny



1. **ANT IN:** Port DVB-T2.
2. **LAN:** Port Ethernet.


- 3. COAXIAL:** Cyfrowe wyjście audio.
- 4. HDMI:** Port HDMI.
- 5. TV SCART:** Port do podłączenia telewizora za pomocą kabla Scart
- 6. DC 12V:** Zasilanie.

2.3 Panel boczny



- 1. USB:** Port USB.

2.4 Pilot zdalnego sterowania (RCU)

- 1. POWER:** Przełącz między trybem pracy i standby.
- 2. ** : Wycisz dźwięk.
- 3. TV/R:** Przełącz się między telewizją hybrydową a radiem.
- 4. TXT:** Wyświetlanie telegazety.
- 5. EPG:** Elektroniczny przewodnik po programach.
- 6. SUB:** Wyświetlanie napisów.
- 7. PRZYCISKI NUMERYCZNE (0~9):** Zmień kanał telewizyjny lub kanał radiowy.

8. RECALL: Pokaż listę poprzednio oglądanych kanałów lub przełącz na poprzednio oglądany kanał.

9. FAV: Wyświetlanie listy ulubionych kanałów, ustawioną wcześniej.

10. VOL-◀/VOL+▶: Zmień głośność w trybie wyświetlania; poruszaj się w górę i w dół w menu.

11. LISTA: Wyświetlanie listy podczas oglądania programu.

12. AUDIO: Wyświetlanie listy audio.

13. CH+▲/CH-▼: Zmień program; poruszaj się w górę i w dół w menu.

14. MENU: Menu główne lub wyjście do kanału na żywo.

15. EXIT: Wyjdź do oglądania programu bezpośrednio.

16. OK: Potwierdź wybraną operację/
Dedykowane przyciski dla funkcji HbbTV.

17. ◀/▶▲/▼: Dedykowane przyciski do funkcji HbbTV.

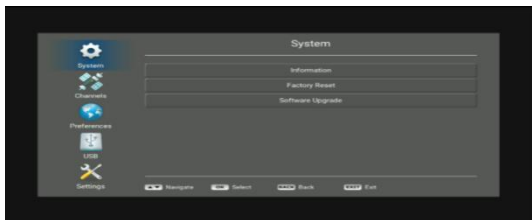
18. INFO: Wyświetl informacje o programie.

19. BACK: Powrót do bieżącego menu.



20. **Czerwony/ Zielony/ Żółty/ Niebieski**: Dodatkowy przycisk funkcyjny dla menu.
21. ◀◀: Wstecz, do tyłu.
22. ▶: Odtwórz multimedia lub odtwórz timeshift.
23. | | : Pauza/przesunięcie czasowe.
24. ▶▶: Przewijanie do przodu.
25. ●REC: Nagraj.
26. |◀◀: Poprzedni.
27. ▶▶ | : Następny.
28. ■: Zatrzymaj.
29. F1: Dodatkowy przycisk funkcyjny dla menu.
30. **TIMER**: Wejść do menu timera.
31. **FIND**: Szybko znajdź kanały, które chcesz.
32. **USB**: Wejść do menu nośnika USB.

3 System



3.1 Informacje

Informacje pokazują wersję sprzętu/ wersję oprogramowania/ wersję programu ładującego/ wersję HbbTV/ identyfikator STB/ adres MAC.

3.2 Przywracanie ustawień fabrycznych

Ta operacja spowoduje usunięcie wszystkich kanałów i innych ustawień.

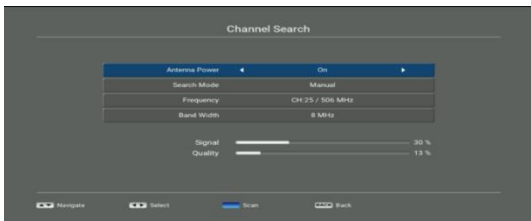
3.3 Aktualizacja oprogramowania

Skopiuj oprogramowanie (wypakowane) aktualizacji do katalogu głównego USB, Znajdź oprogramowanie, wybierz i naciśnij przycisk OK, aby zaktualizować.

4 Kanały

Hasło domyślne to 0000

4.1 Wyszukiwanie kanałów



4.1.1 Zasilanie anteny

Tutaj możesz włączyć lub wyłączyć zasilanie 5V.

4.1.2 Tryb wyszukiwania

Automatycznie: wyszukaj automatycznie i zapisz znalezione kanały.

Ręcznie: Możesz wybrać inną częstotliwość wyszukiwania programów.

4.1.3 Częstotliwość

Tutaj możesz wybrać inną częstotliwość wyszukiwania programów.

4.1.4 Szerokość pasma

Może pasować do menu Częstotliwość.

4.2 Zarządzanie kanałami



FAV: Ustaw ulubioną grupę.

Zablokuj: Zablokuj program.

Pomiń: Ustaw programy do pomijania.

4.3 Blokada rodzicielska

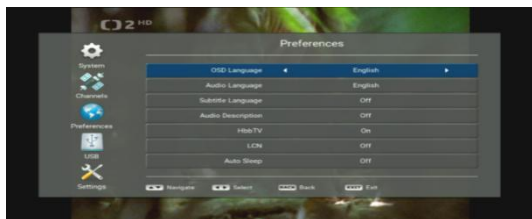
Pozwala ustawić limity wieku dla programu. Tutaj możesz ustawić Off / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 18.

4.4 Przewodnik po programach



Możesz wyświetlić informacje EPG wszystkich kanałów w kolejności czasu i daty.

5 Preferencje



5.1 Język OSD

Ustaw język menu.

5.2 Język audio

Ustaw preferowany język dźwięku.

5.3 Język napisów

Ustaw język napisów.

5.4 Audiodeskrypcja

Jeśli ustawisz ON, otworzy się audiodeskrypcja.

5.5 HbbTV

Jeśli ustawisz ON, otworzy się funkcja HbbTV.

5.6 LCN

Jeśli ustawisz WŁ., otworzy się LCN.

5.7 Automatyczne uśpienie

Tutaj możesz ustawić czas automatycznego wyłączenia, możesz ustawić Off/

15min/ 30min/ 1h/ 3h.

6 USB

6.1 PVR



Tutaj możesz odtwarzać nagrane pliki. A nagrane pliki są zapisywane na nośniku USB w folderze o nazwie PVR.

6.2 Film

Obsługuje pliki filmowe w formacie: .mkv, .avi, .mp4, .vob, .ts, .mt2s, .flv, .mpg, .3gp, .mov. Przejdzie w tryb pełnoekranowy po naciśnięciu przycisku OK.

6.3 Muzyka

Obsługuje pliki muzyczne w formacie: .mp3, .mp2, .aac.

6.4 Zdjęcie

Obsługuje pliki graficzne w formacie: .jpg, .png, .bmp, .jpeg, .gif.

6.5 Konfiguracja PVR



Tutaj możesz ustawić rozmiar partycji i limitu przesunięcia czasowego.

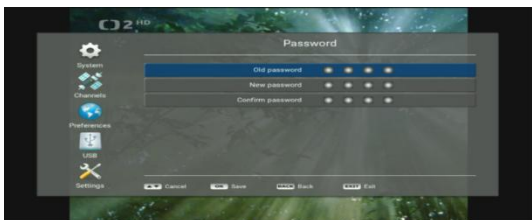
6.6 Format



Jeśli naciśniesz przycisk OK, pojawi się komunikat: wszystkie dane zostaną usunięte, czy chcesz sformatować tę partycję?

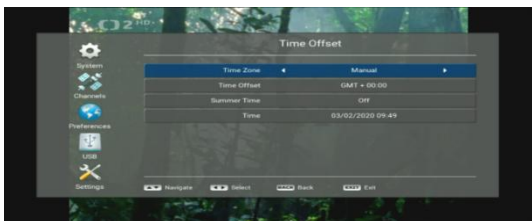
7 Ustawienia

7.1 Hasło



Domyślne hasło to 0000, jeśli chcesz zmienić hasło, powinieneś wprowadzić stare hasło, nowe hasło i potwierdzić.

7.2 Ustawienia czasu



Strefa czasowa: Tutaj możesz ustawić Auto lub Manual.

Przesunięcie czasowe: Jeśli ustawisz strefę czasową ręcznie, możesz użyć przycisku ◀/ ▶, aby ustawić przesunięcie czasu.

Czas letni: Jeśli ustawisz strefę czasową ręcznie, możesz użyć przycisku ◀/ ▶, aby ustawić ON lub OFF.

7.3 Ustawienie AV



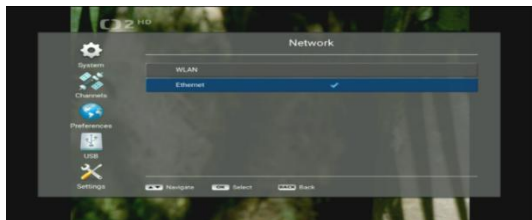
Dźwięk cyfrowy: Tutaj możesz ustawić PCM lub RAW.

Tryb proporcji: Ustaw format wyświetlania zgodnie ze współczynnikiem ekranu. Wybierz tryb ekranu telewizora 4: 3 lub 16: 9 w zależności od typu telewizora, Możesz wybrać: 16:9 Pillar Box/ 16:9 Full Screen/ 16:9 Extended/ 4:3 Letter Box/ 4:3 Pan & Scans/ 4:3 Extended.

System TV: Tutaj możesz ustawić PAL lub NTSC.

Rozdzielczość: Tutaj możesz nacisnąć przycisk ◀/ ▶, aby ustawić format HD między 1080p, 1080i, 720p, 576i lub 576p.

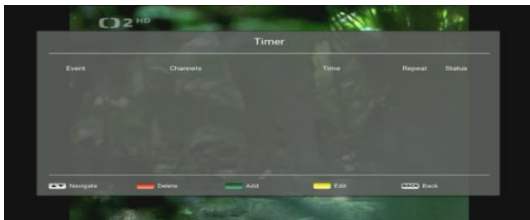
7.4 Sieć



WLAN: Tutaj możesz wybrać klucz sprzętowy WiFi i wyświetlić listę AP.

Ethernet: Tutaj możesz podłączyć sieciowy i pokazać adres IP.

7.5 Timer



Tutaj możesz ustawić wydarzenia. Będzie nagrywać lub odtwarzać program automatycznie zgodnie z ustawioną listą zdarzeń timera.

Czerwony przycisk: anuluje ten timer.

Zielony przycisk: skonfiguruj timer, naciśnij przycisk OK, aby zapisać timer po konfiguracji.

Żółty przycisk: przejdź do edycji tego timera.

8 HbbTV



System HbbTV to połączenie dwóch sieci, nadawczej i szerokopasmowej. Jego sieć nadawcza to sieć DVB (DVB-T/ T2, DVB-S i DVB-C).

Odbiornik hybrydowy ma możliwość równoległego łączenia się z sieciami szerokopasmowymi i nadawczymi.

Usługa HbbTV jest podzielona na dwa typy w oparciu o ich związek z treścią telewizyjną:

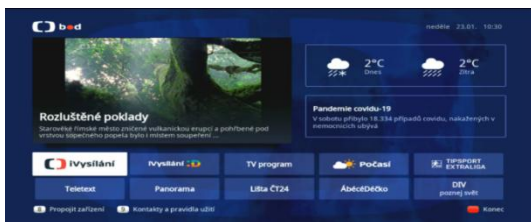
- ◆ programy: Usługa HbbTV związane z treścią programu telewizyjnego na antenie:
 1. Quiz show i usługa głosowania.
 2. Inny pogląd na zmysł.
 3. Sport.
- ◆ Usługa HbbTV niezwiązana z treścią programu telewizyjnego na antenie:
 4. VoD.

5. Bogaty EPG.

6. Aplikacja informacyjna

7. Gra

8. Reklama adresowalna.



Połącz się z siecią (WLAN lub Ethernet), wybierz program DVB z funkcją HbbTV, **czerwony przycisk na pilocie** wyświetla usługi HbbTV. Aby nie denerwować użytkownika niepożądanymi nakładkami i umożliwić jednolite wrażenia podczas uruchamiania aplikacji, najpierw wyświetlana jest mała ikona na telewizorze, która informuje użytkownika, że usługi HbbTV są dostępne.

Przycisk EXIT: Wyjdź, aby oglądać program bezpośrednio.

Przycisk BACK: Powrót do poprzedniego menu.

Czerwony/ Zielony/ Żółty/ Niebieski przycisk: Dodatkowy przycisk funkcyjny dla menu.

9 Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym należy uważnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Jeśli problem będzie się powtarzał po wykonaniu poniższej procedury, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem produktów lub centrum serwisowym, aby uzyskać dalsze instrukcje.

1. Brak komunikatu wyświetlanego na przednim wyświetlaczu. (Produkt nie włącza się).

- Sprawdź przewód zasilający i upewnij się, że jest podłączony do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.
- Sprawdź, czy zasilanie sieciowe jest włączone.
- Podłącz kabel zasilający do innego gniazdka elektrycznego.

2. Brak obrazu

- Upewnij się, że produkt jest włączony i działa. (Naciśnij przycisk POWER)
- Upewnij się, że AV/HDMI jest prawidłowo podłączony do telewizora.
- Upewnij się, że przewód antenowy jest prawidłowo podłączony do produktu.

- Pamiętaj, aby aktywować wyszukiwanie kanałów.
- Sprawdź poziom jasności telewizora.
- Sprawdź, czy kanał jest aktualnie na antenie. Skontaktuj się z nadawcą, aby upewnić się, że kanał jest uruchomiony.

3. Słaba jakość obrazu/ dźwięku

- Upewnij się, że w pobliżu produktu nie ma telefonu komórkowego ani kuchenki mikrofalowej.
- Sprawdź poziomy sygnału i dostosuj antenę, jeśli poziom jest zbyt niski. Na poziom sygnału mogą mieć wpływ warunki pogodowe.

4. Brak lub słaby dźwięk

- Sprawdź, czy AV/HDMI jest prawidłowo podłączony.
- Sprawdź poziomy głośności telewizora i produktu.
- Sprawdź, czy produkt lub telewizor jest wyciszony.
- Sprawdź typ dźwięku lub opcję ścieżki dźwiękowej. (W stosownych przypadkach)

5. Pilot zdalnego sterowania nie działa.

- Aby sterować produktem, górny koniec pilota powinien być skierowany bezpośrednio w stronę odbierającej części produktu.
- Wyjmij i ponownie włóż baterie do pilota zdalnego sterowania.
- Wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania na nowy zestaw.

6. Nie można połączyć się z siecią.

- Upewnij się, że sieć jest dobra.
- Upewnij się, że przewód Ethernet jest mocno włożony do routera LAN.

- Upewnij się, że WiFi może działać na innym urządzeniu.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent: **Ferguson Sp. z o.o., ul. Dworska 1, 61-619 Poznań**

Nazwa: **Ferguson Ariva T800i HbbTV**

Typ urządzenia: **Odbiornik cyfrowej telewizji naziemnej**

W/w produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.

Pełna Deklaracja Zgodności do pobrania na stronie:

<https://ferguson-digital.eu/deklaracje-zgodnosci/>

